

419 024 m 2. 3 (1935) m 12

Grudzień 1935 r.

Bureau Commun des Grands Réseaux Français à Varsovie.
Przedstawicielstwo Kolei Francuskich w Polsce,
Warszawa, ul. Ossolińskich 4, telefon 684-85, 684-04.



BIULETYN TURYSTYCZNO PRASOWY KOLEI FRANCUSKICH

Rok 3

Nr. 12



Nowe wydawnictwa turystyczne Kolei Francuskich.

Francja jest krajem niezmiernie szczerze wyposażonym w źródła mineralne. Obfitość tych źródeł oraz ich wysoka wartość lecznicza są powodem rozwoju słynnych na cały świat zdrojowisk, których liczba dosięga 120.

Ta olbrzymia ilość stacji leczniczych i znakomite ich zróżniczkowanie sprawiają, że zdrojowiska francuskie leczą wszystkie dolegliwości i choroby tworząc ze stanowiska balneologii całość harmonijną i skończoną.

Chcąc uprzystępnąć publiczności polskiej poznanie ich właściwości leczniczych — Koleje Francuskie wydały niedawno specjalną broszurę p. t. „Zdrowiska Francuskie” obejmującą przeszło 50 stron druku, dużego formatu, zawierającą kilkadziesiąt pięknych reprodukcji.

Opis każdego zdrojowiska posiada następujące działy: sezon, położenie i klimat, dojazd, źródła, wskazania lecznicze, leczenie, zakłady lecznicze, cennik zakładowy, lekarze, lekarze specjaliści, biuro informacji leczniczych, warunki mieszkaniowe, przyjemności i rozrywki oraz przechadzki i wycieczki.

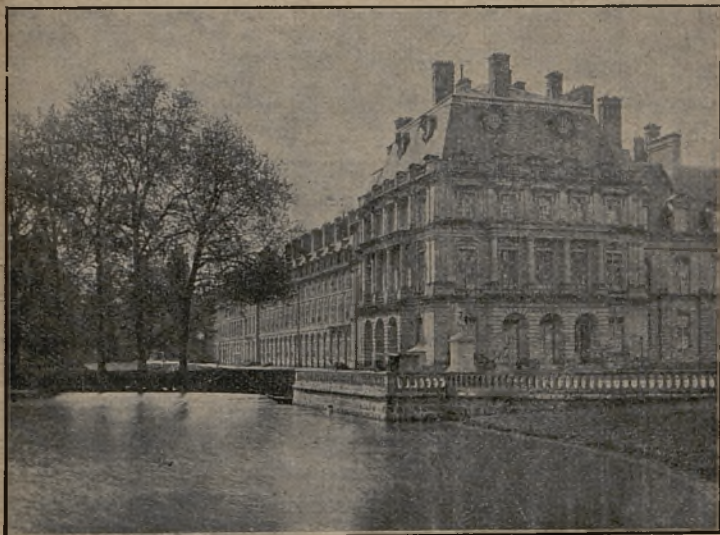
Wymieniona broszura jest bezpłatnie do dyspozycji P.P. Lekarzy i osób interesujących się zdrojowiskami francuskimi w Oficjalnym Biurze Kolei Francuskich w Warszawie, Ossolińskich 4. Osoby pragnące otrzymać ją pocztą, proszone są o nadesłanie zł. 0,25, w znaczkach pocztowych, na koszty przesyłki.

Staraniem Dyrekcji Kolei P. L. M. ukazała się broszura poświęcona sportom zimowym p. t. „Alpes et Jura”, oraz rozkład jazdy autobusów na obszarze wspomnianej dyrekcji p. t. „Indicateur autocars P.L.M.

Hiver—Printemps 1935-1936”. Obydwie broszury są bezpłatnie do dyspozycji publiczności w Oficjalnym Biurze Kolei Francuskich w Warszawie.

Pałac w Fontainebleau.

W odległości 60 kilometrów na południe od Paryża, przy linii kolejowej biegnącej do Lyonu, leży otoczona pięknym lasem miejscowość Fontainebleau z pałacem o bardzo ciekawej przeszłości.



FONTAINEBLEAU. PAŁAC

Arch. T.C.F.

Wspaniała siedziba królów francuskich rozbudowywana była i ulepszana od czasów Ludwika VIII

Świętego, aż do Napoleona I, i dlatego stanowi dzisiaj bezcenny zabytek historyczny.

Fontainebleau było dla królów francuskich miejscem polowań. Franciszek I rozmiłowany w myślistwie przyczynił się wybitnie do rozbudowy pałacu, powierzając artystom włoskim, jak Rosso, Nicolo del Abbate, przeprowadzenie prac malarskich i dekoracyjnych. Następcy Franciszka I kontynuowali dzieło swego przodka, a syn jego Henryk II kazał dobudować słynną z piękności salę balową.

Henryk IV zapalony myśliwy często przebywał w Fontainebleau i tutaj doczekał się urodzin następcy tronu, późniejszego Ludwika XIII.

Również i Król Słońce, Ludwik XIV, przyjeżdżał tutaj na łowy. Tenże monarcha w roku 1657 udzielił schronienia w Fontainebleau królowej szwedzkiej Krystynie, z której pobylem związany jest dramatyczny epizod zgładzenia markiza Monaldeschi.

Boże Narodzenie we Francji.

Święta Bożego Narodzenia obchodzone są we Francji bardzo uroczyste. W nocy z 24 na 25 grudnia odbywają się w kościołach nabożeństwa-pasterki, które w rozmaitych częściach kraju dają możliwość przyjrzenia się ciekawym obyczajom i tradycjom ludowym, oraz usłyszenia charakterystycznych dla każdej dzielnicy starych kołęd. W czasie Bożego Narodzenia, które zbiega się z przesileniem dnia i nocy, można oglądać pozostałości starych obyczajów gallijskich, zabarwionych praktykami pogańskimi, słuchać ciekawych i oryginalnych baśni, poznać wierzenia ludowe i legendy.

W Bretanii menhiry opuszczają swe miejsca by napić się wody u źródła, kołyszą się dzwony w ruinach opactw i klasztorów, po świecie chodzą ludziewilki, duchy topielców i czarowników szukają kwiatu paproci. W Szampanji, po zgaszeniu wszystkich kominów przed pasterką, zapala się je od ognia przyniesionego z kościoła. Podobny zwyczaj panuje rów-

Dworzanin ten miał niezręczność skrytykować w korespondencji zbyt swobodne obyczaje swej pani. Krystyna kazała go zasztyletować. Morderstwa dokonano w t. zw. galerji jeleni.

Z szeregu innych wydarzeń historycznych związanych z Fontainebleau wymienić należy: podpisanie rewokacji edyktu Nantejskiego w 1685 roku, oraz ślub Ludwika XV z Marją Leszczyńską.

Ludwik XVI, jak wszyscy jego przodkowie, zapalony myśliwy przyjeżdżał do Fontainebleau z Marją Antoniną, której apartamenty doskonale się dotychczas zachowały.

Po Rewolucji, w czasie której urządzono w Fontainebleau więzienie, pałac odzyskał dawną świetność za Napoleona, zachowując z okresu pierwszego cesarstwa dużo interesujących pamiątek.

Do stacji kolejowej Fontainebleau Avon dojeżdża się w ciągu 1 godziny z dworca P.L.M.

niez w Prowancji, której „specjalnością” są szopki, przedstawiające stajenkę betleemską.

W starem opactwie benedyktynów Solesmes, obok Sablé i Mans usłyszeć można prawdziwe śpiewy gregorjańskie kultywowane tam tradycyjnie.

W Baux, przy ujściu Rodanu, odbywa się przepiękna msza pasterzy prowansalskich, którzy przychodzą do kościoła ubrani w swe stroje regionalne.

We wszystkich zakątkach Francji, w Normandji, Béarn, Owernji, Anjou, Lotaryngji i Alzacji, Prowancji i t. d. odbywają się pochody ze śpiewami. W uroczystym choć wesołym nastroju święci ludność przyjsięcie Zbawiciela Świata.

Święta Bożego Narodzenia są bodaj najlepszą okazją poznania obyczajów i tradycji Francji, tembardziej, że dla ułatwienia przejazdów świątecznych Koleje Francuskie stosują w tym okresie specjalne ułatwienia biletowe.

M a r o k k o .

Marokko jest krajem ciekawym wśród najbardziej niezwykłych, a dojazd do niego nie przedstawia obecnie żadnych trudności. Jadąc przez Hiszpanję i przekroczywszy Gibraltar, przyjeżdżamy do Tangeru położonego w strefie międzynarodowej, a następnie przez Marokko hiszpańskie do francuskiego. Drogą morską, dzięki regularnej komunikacji Cie Transatlantique z Bordeaux, lub Cie Paquet z Marsylii, lądujemy w Casablanca wkraczając do kraju Arabów, Berberów, Chleudów, Soussisów, Riffenów, Maurów i Żydów. Rozmaitość typów ludzi, obyczajów, strojów, wierzeń i kultury stanowi nieprzebrane źródło wrażeń dla turysty. Ta różnorodność, tak charakterystyczna dla Marokka, występuje również i w sztuce, zależnie od intensywności wpływów hiszpańsko-maurytańskich, berberyjskich lub sudańskich.

Klimat francuskiego Marokka, ciężącego ku Oceanowi Atlantyckiemu, stanowi również ciekawe stopniowanie w miarę posuwania się w głąb lądu. Z umiarkowanego i nieco wilgotnego nad brzegami

oceanu staje się dalej od brzegów wyjątkowo ciepłym i suchym, a mimo to łagodnym. Ciepłe zimy marokańskie mają ustaloną tradycję wśród turystów uciekających w tym okresie od mrozów i opadów atmosferycznych panujących w Europie. Nadchodząca po zimie wiosna, pachnąca kwiatami, zmienia Marokko w krainę prawdziwie zaczarowaną.

Marokko jest pozatem jednym z tych krajów, gdzie czasu nie liczy się na drogocenne minuty. Skromne wymagania życiowe ludności tubylczej i specyficzny sposób jej bytowania wywołują analogiczne wrażenia do tych jakie odnosimy oglądając film w zwolnionem tempie.

Oficjalne Biuro Kolei Francuskich w Warszawie, Ossolińskich 4, posiada bogatą kolekcję prospektów turystycznych tyjących się Afryki Północnej: Marokka, Algieru i Tunisu.

Materiał ten znajduje się bezpłatnie do dyspozycji publiczności.

Katedra w Chartres.

Katedra w Chartres, arcydzieło gotyku francuskiego, będzie miejscem solennych uroczystości i nabożeństw w dniu 8 grudnia r. b. jako w dzień święta Najświętszej Marii Panny, patronki tej świątyni. Katedra wybudowana na wzniesieniu nad rzeką Eure, panuje nad miastem i okolicą. Pierwsze kościoły wzniesione na tem miejscu w wieku XI były kolejno niszczone przez ogień. Jednakże po pożarze w roku 1194 którego ofiarą padł trzeci z rzędu, ocalała krypta i fasada z dwiema wieżami istniejącymi dotychczas. Reszta obecnego kompleksu budynków pochodzi z XIII w.

Podobnie jak dzwonnice katedry w Rouen, wie-

Pociągi popularne na Côte d'Azur 1935-1936.

Dyrekcja kolei P. L. M. organizuje w bieżącym sezonie zimowym kilkanaście pociągów popularnych z Paryża na Côte d'Azur. Pociągi te odejdą z dworca Paris P.L.M. w następujących terminach: 18 grudnia, 15 i 29 stycznia, 5 i 19 lutego, 4 i 18 marca oraz 1, 6 i 22 kwietnia. Zniżka wyniesie 50%.



NICEA. Promenade des Anglais w poranek styczniowy
Col. P.L.M.

Rozkład jazdy.

Paris odj.		14.00
St. Cyr s/Mer	przyj.	3.53
Bandol	„	4.02
Ollioules Sanary	„	4.11
Toulon	„	4.24
Carnoules	„	5.09
Fréjus	„	6.14
St. Raphaël	„	6.18
Cannes	„	6.46
Golfe Juan Vall	„	6.58
Juan-les-Pins	„	7.05

Muzeum Wielkiej Wojny w Paryżu.

Muzeum Wielkiej Wojny, mieszczące się w zamku Vincennes na przedmieściu Paryża, zawiera niezwykle interesujący zbiór pamiątek po kataklizmie dziejowym lat 1914—1918. Specjalnie bogaty jest dział publicystyki wielkiej wojny.

Muzeum można zwiedzać w niedzielę: od godz.

że kościoła w Chartres są nierówne. Prawa zbudowana w latach 1140—1165 jest o 10 metrów wyższa od lewej. Fasada główna posiada potrójny portal zwany „królewskim“, słynny z przepięknych 119 rzeźb ilustrujących życie Chrystusa.

Nietylko front katedry odznacza się przepychem ornamentacji: wejście boczne od strony północnej ozdobione jest 700 rzeźbami i wielką rozetą-oknem.

Zwiedzenie olbrzymiej katedry w Chartres zostawia niezapomniane wrażenie. Chartres leży w odległości 88 kilometrów od Paryża. Wygodny dojazd koleją z dworca Paris Montparnasse.

Antibes	przyj.	7.10
Nice	„	7.41
Villefranche	„	8.05
Bibl. Jag. Beaulieu	„	8.10
Monaco	„	8.25
M. Carlo	„	8.29
Menton	„	8.40

Ceny biletów powrotnych z Paryża do

	I. kl.	II kl.	III kl.
Toulon	420.—	280.—	185.—
Hyères ou Salins d'Hyères	435.—	290.—	190.—
Carnoules	435.—	290.—	195.—
Fréjus lub St. Raphaël	460.—	310.—	200.—
Cannes	475.—	320.—	210.—
Grasse	485.—	325.—	215.—
Nice	490.—	330.—	215.—
Menton	500.—	335.—	220.—

Poniżej podajemy warunki korzystania z tych pociągów: 1) po odbyciu podróży pociągiem specjalnym z Paryża na Côte d'Azur — powrót może być uskuteczony indywidualnie pociągami komunikacji regularnej. 2) Powrót może nastąpić najwcześniej po 7 dniach pobytu na Riwjerze 3) Ważność biletu wynosi 40 dni i nie może być przedłużona. 4) Bilet powrotny uprawnia do zatrzymania się po drodze na zwykłych warunkach taryfowych. 5) Bilet powrotny powinien być ostemplowany w kasie dworca odjazdowego. 6) Dozwolone jest odbycie części drogi powrotnej między Mentoną a Marsylią, autokarami Dyrekcji P.L.M. co winno być stwierdzone odpowiednim zaświadczeniem. 7) Sprzedaż biletów na omówione pociągi popularne rozpoczynać się będzie na 10 dni przed terminem odjazdu wyłącznie w kasach dworca Paris P.L.M. 8) Rezerwowanie miejsc odbywać się będzie na zasadach przyjętych dla zwykłych pociągów.

Szczegółowych informacji w sprawie omawianych pociągów udziela Oficjalne Biuro Kolei Francuskich w Warszawie Ossolińskich 4.

9 m. 30 do godz. 11 m. 30, oraz od godz. 13 m. 30 do godz. 17. W dniu powszednie, za wyjątkiem poniedziałków, od godz. 13 m. 30 do godz. 17.

Bilet wejścia kosztuje w niedzielę 1 franka, w dniu powszednie — 2 franki.

Bilety zniżkowe na przejazdy z Paryża do Londynu.

Francuskie Koleje Północne w porozumieniu z angielskimi Kolejami Południowymi sprzedają specjalne bilety powrotne na przejazdy z Paryża i Lille do Londynu via Boulogne, Calais lub Dunkerque. Bilety te dają 20-25% zniżki na kolejach francuskich w zależności od klasy, oraz 33% zniżki na kolejach angielskich, i są ważne 17 dni.

Nabywać je można, dla przejazdów via Calais lub Boulogne, w soboty i poniedziałki; dla przejazdów via Dunkerque — w piątki i poniedziałki.

Prócz biletów ważnych 17 dni, sprzedawane są również bilety weekend'owe, ważne od piątku do wtorku z 50% zniżką na przejeździe francuskim, oraz 37% na angielskim.

Szczegółowych informacji dotyczących omawianych biletów udziela w Paryżu dworzec kolejowy Paris//Nord oraz wszystkie biura podróży. W Polsce — Oficjalne Biuro Kolei Francuskich, Warszawa, Ossolińskich 4.

Sezon sportów zimowych.

W związku ze zbliżającym się sezonem sportów zimowych Koleje Francuskie przypominają, iż turyści udający się do francuskich stacji narciarskich korzystać mogą ze specjalnych biletów ulgowych, ważnych 40 dni, a wydawanych [od 1 dnia 1 grudnia do 30 kwietnia. Zniżka z której korzystają nabywcy tych biletów wynosi: w klasie 1-ej 25%, w klasach 2-ej i 3-ej — 20%.

Ważność może być dwukrotnie przedłużana po 20 dni, pod warunkiem uiszczenia za każdym razem opłaty w wysokości 10% pierwotnej ceny biletu.

Poniżej podajemy spis francuskich stacji sportów zimowych:

WOGAZY: Ballon d'Alsace (1242 m.), Col de la Schlucht, Hohneck (1139 m.), Gérardmer (900 m.), le Lac Blanc (1054 m.), Markstein 1240 m.)

JURA: Col de Faucille (1160 m.), Jougne-sur-Pontarlier (1080 m.), les Rousses-sur-Morez (1135 m.)

PIRENEJE: Barèges (1250 m.), Cauterêts (950 m.), Col de Puymorens (1931 m.), Eaux-Bonnes (750 m.), Font-Romeu (1800 m.), Luchon-Superbagnères (1800 m.)

MASSIF CENTRAL: La Bastide (1022 m.), Besse-

en-Chandesse (1036 m.), le Lioran (1150 m.), le Mont Dore (1050 m.)

ALPY: Abriès (1540 m.), Allos (1700 m.), Alpes d'Huez (1860 m.), Argentière-Montroc (1375 m.), Barcelonnette (1133 m.), Beuil (1454 m.), Briançon (1321 m.), Chamonix-Mont-Blanc (1035 m.), la Clusaz (1040 m.), Col de Porte (1354 m.), Collognes-sous-Selève (1300 m.), Combloux (1000 m.), Getz (1172 m.), Grand-Bornard (931 m.), Lautaret (2056 m.), Megève (1110 m.), Montgenèvre-sur-Briançon (1860 m.), Montmin (1100 m.), Morzine (1000 m.), Nancroix-sur-Peisey (1425 m.), Peira-Cava (1483 m.), Revard-sur-Aix-les-Bains (1545 m.), Saint-Bon (1090 m.), Saint-Gervais (807 m.), St. Pierre-de-Chartreuse (880 m.), Thönes (650 m.), Tignes (1359 m.), Val d'Isère (1386 m.), Villard-de-Lans (1050 m.), Voza-Prarion-St-Gervais (1860 m.), Mont-Ventoux (1500 m.)

Oficjalne Biuro Kolei Francuskich w Warszawie, Ossolińskich 4, posiada do dyspozycji publiczności bogatą kolekcję bezpłatnych prospektów omawiających stacje sportów zimowych.

Wystawa Sztuki Flamandzkiej w Paryżu.

Z okazji wystawy Sztuki Flamandzkiej w Paryżu, która otwarta będzie do dnia 19 stycznia 1936 r. (od 9 listopada r. b.), Koleje Francuskie sprzedawać będą począwszy od dnia 1 grudnia r. b., ze wszystkich

stacji francuskich do Paryża, specjalne bilety powrotne ze zniżką 30% i ważnością 10 dni.

Nabywcy tych biletów będą uprawnieni do bezpłatnego zwiedzenia wspomnianej wystawy.

KALENDARZYK IMPREZ NA GRUDZIEŃ.

1—31 grudnia	Angers	Wystawa malarstwa i rzeźby.
8	Lyon	Święto Niepokalanego Poczęcia N. M. P. Uroczystości w kościele [Notre Dame de Fourvières. Iluminacja miasta i Bazyliki.
8	Chartres	Święto Niepokalanego Poczęcia N. M. P. Solenne uroczystości w katedrze i średniowiecznej krypcie kościoła.
15	Cannes	Zawody piłki nożnej o mistrzostwo Francji.
18	Paryż	Tani pociąg popularny z dworca P.L.M. na Côte d'Azur.
20—31	St. Gervais-les Bains (Haute Savoie)	Zawody narciarskie. Biegi i skoki.
22	Chamonix	Inauguracja sezonu sportów zimowych. Narciarski bieg zjazdowy. Gymkana. Hokey.
24—25	Cała Francja	Boże Narodzenie. Pasterki we wszystkich kościołach śpiewy gregoriańskie w opactwie Benedyktynów w Solesmes, obok Mans.
25	Chamonix	Otwarcie nowych szlaków zjazdowych dla narciarzy.
25	Gérardmer	Biegi narciarskie o nagrodę Touring Clubu Francji
29	Combloux (Haute Savoie)	Otwarcie wyciągu elektrycznego dla narciarzy. Bieg zjazdowy.
29	Chamonix	Wielki konkurs skoków na skoczni olimpijskiej w konkurencji zagranicznej.

